

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr., a treia-ora 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcii Nr. 15.
Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 5 cr. se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiuni.

Politica noastră externă.

(♂) A doua observație ce face d. D. A. Teodoru programului, este că nu avem o soluție precisă și bine hotărâtă în ce privește politica exterioară. Pentru a dovedi aceasta, d-sa se sprijinește pe câte-va articole apărute în „Liga Română” din București, care articole, recunoscând că România nu poate face altfel decât să se alipească la politica triplei alianțe, evită totuși a se pronunța categoric asupra liniei de purtare ce trebuie să o observe România din Transilvania și Ungaria. Ear' părerea și preferința conferențiarului ar fi ca noi să ne pronunțăm fără rezervă și fără șovăire pentru politica triplei alianțe, singura în măsură de a proteja existența și dezvoltarea noastră în contra expansiunii cuceritoare și primejdioase a Rusiei.

D. Teodoru face o greșală, după părerea noastră, cerându-ne numai de cât un punct de program în această materie. O greșală, pentru că, în definitiv, noi nu avem guvernul și ambasadorii noștri, și puterile din dubla ori din tripla alianță n'au să stea de vorbă și să trateze cu noi. Noi suntem simplii cetățeni ai unui stat, care are guvernul său și organele destinate a trata și a decreta astfel de aranjamente. Dacă am zice, că suntem cu tripla alianță, o asemenea declarație n'ar face nici cald nici rece nimănui, după cum dacă ne-am declara pentru alianța franco-rusă, lucrul în sine, sub raportul diplomatic, n'ar însemna absolut nimic. Și fiind așa, absența din programul nostru a unui punct inutil nu ni se poate reproșa cu bun temei.

Dar' suntem cetățeni, suntem o națiune, — și ca atare trebuie să ne dăm socoteală de împrejurările exterioare în care trăim și de pericolele eventuale ce ne pot amenința. E altă socoteală. Și dacă dl Teodoru ar fi pus astfel chestiunea, și dacă și-ar fi dat și osteneala să o studieze, ușor s'ar fi convins că noi nu i-am ignorat importanța, ci i-am dat în totdeauna atențiunea cuvenită. Ar fi văzut că în foile noastre, în vorbirile oratorilor și conducătorilor noștri, există o întreagă literatură asupra acestui punct.

Ar fi văzut dl Teodoru ceva mai mult, — ceva ce l'ar fi putut înveseli, — și anume că noi suntem în totul de părere d-sale asupra acestui punct, de oare-ce și noi știm, că marele pericol ce ne amenință și pe noi și pe Maghiari și pe alte popoare din monarhia noastră vine dela Nord, după cum tot dela Nord vine pericolul de care sunt amenințate România, Bulgaria, Serbia, — întreaga peninsula balcanică. Ar trebui să fim orbi, pentru

ca să nu vedem acest lucru, după cum earăși ar trebui să avem oroare de tot ce e tipăritură, pentru că se nu fi cetit măcar cele scrise de Friederich Engles în această privință. Și nu e cazul.

Cu toate acestea, se nu se mire dl Teodoru, dacă îi vom spune că autorul articolelor din *Liga Română* a dovedit mai multă pătrundere a chestiunii și o mai adâncă cunoaștere a stărilor de lucruri dela noi, decât d-sa în conferința d-sale.

Statul român, într'adevăr, e un stat constituit. El are organele sale legale de reprezentare față de celelalte state. El are conștiința intereselor sale de conservare și posibilitatea de a da politicii sale o îndrumare corespunzătoare acestor interese. Eată pentru-ce se poate vorbi și scrie, — și sublinia chiar în scris, — despre politica exterioară a statului român. Această politică, fiind politica lui de conservare, nu e numai un eflux al unui curent trecător, nici o invențiune a puterii conducătoare, ci ea are asentimentul țării întregi, a întregii sale populațiuni, cu excepția celorva individualități fără nici o înrîmire în opinia publică.

La noi lucrurile nu stau așa. Politica noastră oficială e politica triplei alianțe. Monarhia noastră e chiar unul din factorii și din stlpii acestei întregi grupări de puteri. Noi înțelegem toate avantajele acestei politici și suntem partizanii ei hotărâți. E chiar de tradiție în partidul nostru, că asupra acestui punct împregiurările, mai puternice decât noi, ne pun alături cu Maghiarii, cărora nimic nu le putem bănuî pentru antisurismul lor.

Dar', — este un „dar”, — trebuie să mărturisim, în același timp, că această politică nu e tot atât de populară printre Români din Transilvania și Ungaria, pe cât e de populară de exemplu printre Români din România liberă. Și sunt cauze speciale, care explică acest fapt.

Nu vom intra în enumerarea și analizarea tuturor acestor cauze, care ne-ar atrage, chiar pe terenul istoric, într'o discuție prea amănunțită. Una însă trebuie să o cităm, pentru că ea se menține cu un caracter permanent și amenință cu totală și ireparabilă înstrăinare a sentimentului popular dela politica amintită: *E atitudinea provocatoare a Maghiarilor față de popoarele nemaghiare în general și față de noi Românii în special.*

De nenumărate ori am spus-o că această atitudine dușmănoasă și provocatoare e menită a slăbi cu deservire Ungaria în lăuntru și în afară. Și îndemnați totmai de un sentiment patriotic noi am sfătuit necontenit guvernele maghiare să înceteze cu politica lor internă, în in-

teresul Maghiarilor și al nostru, să aducă egală îndreptățire față de toate popoarele din patrie și se curme odată goana aceasta nenorocită și fără rezultate contra a tot ce e nemaghiar în Ungaria.

Dar' care a fost rezultatul? Loviturile în contra noastră s'au înțesit. Din zi în zi puterea statului a devenit mai provocatoare și mai nerespectuoasă pentru drepturile cetățenilor de altă rasă decât cea maghiară. Și nu numai pătura cultă plătește tributul său acestei sâlbatece descătenări de ură; acumă și păturile populare sunt atacate cu o violență ne mai pomenită; zeci și sute de țărani sunt tirâți la bara justiției pe motive de nimic, — pentru că au cântat un cântec românesc, o doină, pentru că au zis un „să trăiască!” unui Român rău văzut de stăpânire, pentru că au aninat la pălărie un tricolor românesc; — ei sunt osândiți la luni și ani întregi de închisoare și la amende ruinătoare, — când nu li-se face o „justiție” sumară și nu sunt împușcați pur și simplu ca niște fiare primejdioase.

Ei bine, în aceste condițiuni, nimenia se nu se mire, — se nu se mire nici dl Teodoru, — dacă o prăpastie între noi și între Maghiari se sapă și dacă prăpastia aceasta devine din zi în zi mai adâncă. Noi nu suntem cruțați în sentimentele noastre cele mai delicate, ci din potrivă calomniati, batjocoriți, întemnițați, ruinați, uciși. Și cu toate acestea suntem și noi oameni, avem și noi mândria noastră — și răbdarea cu care D-zeu ne-a înzestrat, ori cât de lungă, nu e fără hotare.

Cine oare ar pute, pe sfânta dreptate, să ceară omului care a părăsit temnița și s'a înturnat la căsuța lui sărăcită în mijlocul familiei sale năcăjite și ruinate, să iee armele în mână și să apere țeara alături de Maghiarii, în contra unei invasiuni rusești, de pildă, fie și de dragul marelui adevăr, că Rusia constituie un pericol de temut pentru toate popoarele din această parte a Europei, pentru gradul de civilizație și de dezvoltare la care ele au ajuns?...

Credința, că Românul n'are zi bună în țeara aceasta de răul Maghiarilor și guvernelor lor răsbate tot mai adânc în popor. Prăpastia se face tot mai mare. Și putem noi, conducătorii, mult și bine să spunem poporului nostru, că trebuie să se ferească de Rusia ca de foc, — vorbele noastre nu vor avea nici o trecere. Acest mult încercat popor își face și el judecata sa. Și nimenia nu-l va pute osândi în ziua când, împins de desperare la acte poate nesocotite, nu va vedea nici un avantaj pentru el în apărarea unei țeri pline de temnițe și de gendarmi, ci va lua armele, cum le-a mai

luat și altă-dată, și va căuta să-și facă singur dreptate, alăturându-se la cei-ce și-ar închipui el, că l'ar scăpa de umilire și de suferințe, de ruină și de — Maghiari. Sfaturile noastre în ziua aceea, ori-cât de bune, nu vor sluji la nimic. Răspunderea toată va căde asupra guvernelor maghiare.

Maghiarii sunt provocatorii acestei stări de lucruri îngrijitoare; le-am spus-o în atâtea rânduri, le-au spus-o și străinii și putea, cu conștiința împăcată, să le-o spună și dl Teodoru, în loc de a ne face nouă pe nedreptul observația, că nu avem soluția ce d-sa ar fi dorit-o în programul nostru asupra politicii exterioare.

Ori-cât de convingi am fi de comunitatea de interese ce ne leagă în acest punct de Maghiari, noi nu putem face nimic, dacă guvernele lor, cu sâlbateca procedare ce o observă față de poporul nostru, înstrăinează simpatia sale dela această politică prielnică tuturor și îl face din zi în zi mai accesibil a se obicni cu ideea, că mântuirea lui ar veni din altă parte.

Sibiu, 1 Mai n.

Cuota. Comisiunea parlamentului maghiar emisă pentru statorirea cuotei va ține azi, Sâmbătă, ședință, în care va alege subcomisiunea ce va avea să intre în pertractări verbale cu subcomisiunea parlamentului austriac. Tot în ședința aceasta se vor da subcomisiunii și instrucțiunile și directivele necesare, cu privire la pertractările ce le va avea cu subcomisiunea colegă. Comisiunea va declara anume, că nu-și schimbă întru nimic vederile din anul trecut, și în consecință, va da subcomisiunii îndrumarea să se învoiască la nici un fel de urcare a cuotei. Pertractările nu vor duce dar' la nici un rezultat, cum am constatat-o și în numărul de ieri, și se va încheia din simplă formalitate. Ca ce va urma după terminarea acestor pertractări, — aceasta e de ce se teme atât Ba.ffy cât și Baden!

Episcopul Demetriu. Capitlul gr-cat. din Lugoj, a adresat următorul cercular către ven. cler diocesăan: Nr. 32—1897. După o veduie îndelungată de doi ani în care prin denumirea preafaltă a Excelenței Sale Preasfințitului Dr. Victor Mihăyli de Apșa de arhiepiscop și metropolit gr-cat. de Alba Iulia și Făgăraș, altarul bisericii catedrale și tronul episcopesc gr-cat. de Lugoj fu lipsit de mărirea arhierescă, prevedința divină s'a îndurat a ne trimite un alt mângăitor 1: persoana Ilustrății Sale Dr. Demetriu Radu, care prin rezoluțiunea preafaltă a Maiestății Sale Sacratissime Regelui nostru Apostolic Francisc Iosif I. dto 22 Noemvrie 1896 fu

denumit de episcop gr-cat. al acestei diecese ear' prin Sfinția Sa Pontificale Leo XIII. preconisat în consistoriul din 3 Decemvrie 1896.

Anroui unui timp de nouă glorie ni-se arată, nedumeriri și așteptări îndelungate a ven. cler și poporului nostru credincios i-s'a pus capăt, căci pe Ilustrul nostru arhieru, ale cărui virtuți creștinești, iubirea neclătită către sf. noastră biserică, patrie și națiune, tăria și nobleța inimei, spiritul de abnegațiune și sacrificiu pentru cultura neamului nostru, cu cari este înzestrat și cari o pondă mai puternică garanță și prevestesc o scurtă mărșă în viața diecesei noastre, nu peste mult vom avea fericirea a-l saluta în mijlocul nostru.

După-ce Ilustritatea Sa preaiubitul nostru arhieru în Dumineca mironosițelor, care în anul acesta cade în 9 Maiu, prin Excelența Sa domnul arhieriscop și Metropolit Dr. Victor Mihăyli de Apșa va fi consacrat în biserică catedrală metropolitană a sf. Treimi din Blaj de arhieru, ear' la 16 Maiu se va instala în scaunul episcopesc al Lugojului, dispunem tuturor ven. frați preoți de sub jurisdicțiunea acestui guvern diecesăan ca în ziua de 9 Maiu după sf. liturgie prin cântarea Doxologiei să înalte rugăciuni ferbinți de mulțumire către Tronul divin, implorând ajutorul Tatălui ceresc peste noul arhieru, ear' de aci încolo conform așezămintelor bisericești noastre de rit oriental la serviciul divin și în rugăciunile pentru episcop, se amintească pe episcopul diecesăan cu cuvintele: Preasfințitul episcopul nostru Demetriu!

Lugoj, la 16 Aprilie v. 1897.

Petr Pop,

vicar capitalar.

Atestat de bună purtare. Agenția română din București a comunicat presei europene următoarea știre politică de mare importanță: „Guvernul rusesc a trimis prin legațiunea sa din București următoarea notă, adresată guvernului român: Cu ocaziunea viziții M. Sale a împăratului Francisc Iosif, făcută M. Sale Țarului Nicolae II, cu bucurie au trebuit să recunoască ambii domnitori, cât de corect și înțeleaptă a fost finula guvernului român, față de frământările turco-grecești. Această ținută a apreciază ambii domnitori, cu atât mai vădit, că ea corespunde acelei voințe tari a lor de a veghia ca pacea să fie menținută și ca să se întărească principiile de drept și de ordine, cari compun baza dezvoltării pașnice și a fericirii națiunilor”.

Notăm, că asemenea atastat de bună purtare s'au trimis și guvernelor din Bulgaria Serbia și — Muntenegru.

FOIȚA „TRIBUNEI”.

La măcinat.

Tot oatu-i supărat pe mine
Pentru c'am ris la măcinat.
Mă mîr pămîntul cum mă ține
De-atât amar ce m'a mustrat.

Căci un străin era la moară
Și-am ris întocmai când trecea;
Vai, oală! asta mă omoră
Căci nu'mi cunoaște firea mea.

Din opini eu nu pot face floare,
Nici nu știu să vorbesc ca'n scris,
Și numai de străin mă doare
...Va crede că de el am ris.

Și par'că nu'mi încap în mine
De gândul c'am făcut un cîu,
La moară știu că nu mai vine,
Și știu... că sînt de vină eu.

Aprilie 1897.

Maria Cunțanu.

REPRIVIRE.

— Din „Paradoxe sociologice” —

de
Max Nordau.

(Urmare și fino).

Calitățile sublime ale umanității nu sînt bunul exclusiv al unui mic număr, cari formează excepțiunile, ci daruri fundamentale care sînt repartite în chip uniform peste masa întregii specii, ca organele și țesătura însăși, ca sângele, materia cerebrală și oasele.

Negreșit unui au mai mult din acest dar, însă toți au ceva. Ce pagubă, că experiența e cu neputință!

Dar', teoreticește, eu 'mi-o pot închipui. Să se iee un oare-care număr de oameni mijlocii, din cei mai indiferenți fără cultură intelectuală particulară, fără cunoștințe speciale, oameni cari nu știu despre lucruri nimic mai mult decât ceea-ce se poate învăța, percurgînd câte-va jurnale cu gândul aiurea și vorbind în cafenele, și să ni-i închipuim aruncați de naufrațiu pe o insulă deșertă, lăsați la propriile lor mijloace, — care ar fi soarta acestor Robinsoni?

La început se vor găsi mai rău decât selbaticii mării australe. Ei n'au învățat a

face întrebuințare de darurile lor naturale. Ei nu știu, că cine-va poate mîncă și fără a fi servit la masă de un chelner, că sînt efecte alimentare și în afară de hale și că pentru a-și procura tacămurile necesare există la alte mijloace decât acela de a se adresa la magazine.

Dar' aceasta nu va dura multă vreme. Ei vor ajunge să se scoată din încurcatură. În curînd vor face în ei înșiși descoperiri, apoi invențiuni însemnate. Se va vedea atunci că era în stare latentă, într'unul un mare talent tehnic, în altul un mare talent filosofic, într'un al treilea un mare talent organizator.

Ei vor retrăi, în mijlocul lor, într'o generație sau două toată istoria evoluțiunii umanității. Toți au văzut mașini de vaporii nimenia însă nu știe exact cum această mașină e construită, dar' vor ajunge în curînd să o știe prin propriile lor reflexiuni și să fabrice una. Toți au auzit vorbindu-se despre praful de pușcă, dar' nimeni nu știe exact în ce proporțiuni sînt amestecate materiile ce-l alcătuiesc; ei își vor compune cu toate aceste praf utilizabil. Și așa mai departe, pentru toate cunoștințele și îndemînările.

Acești oameni, cari în țeara lor au fost obligați de a privi la toate ca o canalie vulgară, erau cu toții în realitate mici Newton, mici Vatt, Helmholtz, Graham, Bell,

în mijlocul civilizațiunii noastre le lipsia privilegiul de a se desvolta; insula deșertă le-a oferit acest privilegiu.

Vieța civilizată nu cerea dela ei decât limbuție, măgărie și puțin bani peșin. Cu banii ei își cumpărau cele-ce le trebuia și nu puteau să obțină pe credit — cât despre limbuție, și măgărie slavă Domnului ofereau cu prisos.

Nevoia a cerut dela ei serioșitate, profunzime, facultăți inventive, și eată: ei au procurat toate aceste și cu destulă înbelșugare pentru a constitui într'o capitală europeană, un om mare.

Înțelepciunea poporului a observat de mult că în războaie și în viațiuni învăță cine-va mai bine a cunoaște oamenii. De ce! Pentru-că atunci ei nu mai urmează calea bătațorită; pentru-că spre a se scoate din încurcături ei trebuie să cheme în ajutor tot spiritul pe care îl putea ascunde fința lor intimă, și pentru-că, în general, ei desfășură sub această constrîngere calități, pe care nici-odată nu le-ar fi bănuît în ei.

Nu sînt departe de a crede, că în tot omul desvoltat în chip sănătos există germenele unui mare campion al civilizațiunii. Trebuie numai să fie forsat a deveni. Astfel fiecare coroană de copac se poate transforma într'o rădăcină, dacă așezăm, pe dos, copacul în pămînt, silind cu chipul acesta ramurile înfrunzite să-și sugă hrana din sol.

Reuniunea mea mondenă se înfățișa acum sub un aspect cu totul deosebit. Nu mai vedeam proști și impertinenți, egoiști și idioți, oameni vulgari și vanitoși, ci numai talente necunoscute, un fel de Brutus, cari se prefac a fi idioți, oameni mari, cari se restaura toată civilizația noastră de astăzi și cea de mîne, dacă din o pricină oare-care ea ar fi distrusă.

O profundă iubire, o profundă admirație pentru întreaga umanitate pătruseră în inima mea, și atât una cât și cealaltă au persistat într'adevăr, — până-când m'am înturnat ear' printre oameni.

Rosmarin.

Aforisme politice.

— Una la zi. —

Puterea coroanei e în războiu totdeauna mai mare ca în timp de pace. Deși nu așa mare, această putere însă e cu mult mai glorioasă în timp de pace, dacă ea e fondată pe constituție și pe afecțiunea poporului. Virtuțile domnitorului înfățișează puterea lui în chipul cel mai sigur, prin aceea că-i câștigă stima și iubirea mulțumitoare a supușilor sei.

Fox.

Situația în Bucovina.

— Doi articoli. —

I.

Parlamentul din Viena și-a reluat activitatea. Desbaterea asupra adresei-răspuns la mesajul de tron va da ocaziune fiecărui partid să exprime dorințele poporului pe care-l reprezintă. Mai înainte eram deprinși să vedem și auzim cum Cehii, Slovenii, Germanii de diferite nuanțe, Polonii și toți reprezentanții diferitelor naționalități își fixau condițiile dela cari atârna spriginirea majorității guvernamentale din partea lor, — și numai Românii tăceau, parcă poporul reprezentat de ei ar trăi ca în rai. De astădată, credem că se va schimba situația și pentru Români. Elementele mai viguroase din clubul parlamentar al Românilor nu credem să poată conștienta la un asemenea rol de statistic.

Nici dl. George Baron de Vasilev, și nici dl. Dr. George Popovici nu sînt accesibili pentru astfel de roșuri.

Vor cere sigur și dela ceilalți colegi intrarea în acțiune energetică, și precisarea deocamdată a celor mai urgente cereri ale poporului român din Bucovina.

Acțiunea lor pusă la cale în folosul poporului român bucovinean, a poporului celui mai asuprit din întreaga Monarchie, va trebui să înceapă la punctul de căpetenie la isvorul tuturor relelor locale, la — rutenizare.

Să dăm explicații publicului neorientat. Rutenizarea este prefacerea succesivă a satele românești în sate rutenesti, prin pierderea limbii materne a țăranilor români și înlocuirea ei în mod treptat cu limba „vecinilor Ruteni”. Rutenizarea e dar fapt nu născut, fapt constat și recunoscut chiar și de Ruteni. Eată ce zicea de pildă „Bukovina”, organul Rutenilor tineri, în numărul 116 din anul 1896: „Fapt este, că poporul nostru (rutean) ca mai progresat în cultură (?) asimilează pe Românii astfel că deja în a treia generație Românii nu-și mai cunosc propria lor limbă, cum s'a întâmplat aceasta în mai multe sate, și chiar și în suburbiile Cernăuțului. Fapt este, că satele rutenesti din districtele românești până astăzi s'au susținut și nu s'au romanizat”.

Aceasta e adevărat; și putem prevedea care va fi situația noastră în vre-o douăzeci de ani, dacă cumva nu se va schimba sistemul de guvernare în mod radical până atunci. Astăzi sînt încă o mulțime de sate mixte, în cari generația mai în vîrstă vorbește limba română, dar copii cari umblă la școale nu o mai pot cultiva ci devin Ruteni. Astfel vor deveni în scurt timp, mai mult sau mai puțin ruteni, următoarele sate cari azi sînt românești:

Suburbiile Cernăuțului, Horecea, Mahala, Ostrița, Boian, Mihalcea, Corovia, Molohia, Mamoruța, Cucuru-mare, Storojineț, Banila moldovenească, Dăvideni, Ciresu, Budeni, Huta-vechie, Capareiu, Corcestii, Presăcărneni, apoi întregul district al Siretului, odinioară curat românească și o parte a districtului Sucevei.

Încă o generație și rutenismul ajuns astfel la majoritate absolută se va arunca cu nesău asupra Rădăuțului și Câmpulungului, ear' aceasta înseamnă ștergerea neamului românesc de pe pământul istoric al Bucovinei. Va se zice, lupta în contra rutenismului trebuie începută și trebuie să se poarte cu toată energia, căci ea e lupta pe viață ori moarte a naționalității române din Bucovina.

Ca să fim just, trebuie să constatăm mai înainte de toate că vina acestei stări de lucruri este în mare parte a Românilor, căci dacă poporul român nu ar învăța ruteneste ci ar cultiva propria sa limbă, guvernului nu i-ar fi așa de ușor se introduce școale ruteni în satele românești. Dar' pe de altă parte este tot atât de adevărat, că acest proces de desnaționalizare s'ar putea împiedeca dacă școalele noastre ar fi altcum organizate. Că el se săvîrșește așa de repede și așa de intens, este a se atribui numai influenței guvernului local, care totdeauna, dar' acum mult mai tare și mai sistematic, spriginește rutenizarea prin — școale.

S'a vorbit adeseori despre noul pericol cu care sîntem amenințați din partea gimnaziului de stat ruten din Cernăuț unde noi, Românii, nu avem gimnaziu pentru tinerimea noastră. Acum s'a ivit un nou pericol, poate chiar mai mare, căci el atinge cercuri mult mai extinse ale poporului român bucovinean. O lege nouă dis. une anume, că de aici încolo, părinții copiilor umblători la școală nu au dreptul de a decretă limba maternă a copilului, ci aceasta va depinde dela învățătorul, respective dela oficiul școlar concernent. Ei bine, aceasta e o lovitură din cele mai grave, care stă în contradicție cu drepturile cele mai elementare ale cetățenilor, chiar și cu legile fundamentale despre libertatea personală și despre dreptul de egalitate al naționalităților, astfel, încât nu avem cuvinte pentru a o ca-

lifica. Nu credem, că în Turcia să fie posibil așa ceva; Grecii din nefericită Creta, se află negreșit într-o situație mult mai favorabilă. E o lege excepțională aceasta, creată anume pentru Bucovina.

Va se zice, învățătorii și oficiile școlare, fiind în mare parte Ruteni sau Rutenofili, decid de aci încolo, că acei copii români, cari din întâmplare știu ruteneste (și astfel de copii sînt mulți în Bucovina) nu sînt Români ci Ruteni, nu vor avea mai mult dreptul să învețe limba lor maternă cea adevărată, ci numai limba care a fost declarată de limbă maternă de către niște străini, rău-voitori neamului românesc.

E atât de revoltător faptul acesta, încât chiar „Gazeta Bucovinei”, care în timpul din urmă se ferea a rosti cuvîntul „rutean”, a publicat în numărul din 18 Aprilie n. un articol în contra acestei dispozițiuni ridicule a legii nouă. Nu conșimțim cu modul de argumentare al numitei foi și cu tonul de vâet care invoacă mereu mila acolo unde e vorba de drept, — dar' în genere constatăm că faptele apreciate în acel articol sînt foarte importante, și cu plăcere vedem, că nimeni nu se ocupă serios cu chestia cea mai gravă bucovineană, cu desnaționalizarea. Atribuirem acest articol presiunii opiniunii publice de oparte, de altă parte influenței personale a d-lui Modest de Grigorcea, al cărui bun simț național nimeni nu-l poate trage la îndoială.

DIN BUCOVINA.

Câmpulung, în 28 Aprilie n. 1897.

(Apunerea „Gazetei” — Necesitatea unui nou ziar — Curentul nou).

„Gazeta Bucovinei” a apus. Ea trebuia să apună, căci timpul ei a trecut — ea și-a împlinit misiunea.

Nașterea „Gaz. Bucov.” la timpul său a însemnat fără îndoială un progres național, căci prin „Gaz. Buc.” ne-am urcat dela o „Revistă” lunară la un ziar politic săptămânal.

A fost meritul d-lui Modest cav. de Grigorcea de a fi stors Românilor bucovineni pe atunci convingerea, că politică națională fără organ național nu se poate face și că un organ politic-național trebuie susținut, chiar dacă sînge am trebui să asudăm.

„Gaz. Buc.” a trecut prin multe episoade tragi-comice și aceasta este un fapt incontestabil. Dar' tocmai aceste împrejurări demustă clar situația chaotică în care se aflam. „Gaz. Buc.” n'a avut nici când o direcție sigură, bine precisată, ea înota precum o mînușă valorile politice, întocmai precum înnotau și Românii bucovineni, fără plan determinat, fără țintă bine însemnată.

„Curentul nou” a lămurit situațiunea așa zicînd cu o lovitură.

„Curentul nou” în frunte cu eminentul Dr. George Popoviciu a cerut cu glas tare și hotărît delăturarea lucrărilor mistice și admiterea necondiționată a controlului publice în afacerile naționale. Politica a încetat a fi dilettantism particular, ea a devenit muncă serioasă, la care s'a înhamat totul ce-i suflet românesc. Crearea cabinetelor de lectură prin sate, înființarea „Internatului român de băieți”, organizarea politică a poporului, alegerea D-rului George Popoviciu de deputat al curiei V din ținuturile românești: sînt rezultatele direcțiunei „nouă”.

În fața acestor referințe schimbate din temelie „Gaz. Buc.” nu s'a mai putut susține. Ea a trebuit să apună pentru a face loc unui organ corăspunzător referințelor actuale.

Noul organ politic va trebui să reprezinte pornirile naționale actuale, el va trebui să fie cornetul acustic al deputaților bucovineni, va trebui să controleze în mod serios administrația publică din țeară, combatînd fără cruțare abuzurile administrative și apărînd energic drepturile noastre naționale.

Intrigile personale vor fi delăturate, ear' adevărul va fi respectat, chiar dacă ar lovi în mod simțitor și dureros.

Munca cinstită va fi recunoscută, ear' fanfaronia și indiferentismul, precum și orice ar fi opus activității serioase naționale va fi combătut și stîrpit fără cruțare. Aceasta ni-o garantează simplu numele George Popovici.

Organul nu va bate cărările oilor rătăcite, ci va fi organul autorizat al partidului român din Bucovina.

La acest organ vor conlucra deputații români și afară de aceasta mai numai bărbai specialiști; această împrejurare ne garantează o ținută vrednică și consecventă a noului organ.

Calitatea redigerii unui organ național e totodată un măsurător sigur pentru taxarea puterilor intelectuale ale partidului național.

Noi vom grijă, ca în această privință să fie satisfăcute cercurile normative din Bucovina.

Cu înființarea noului organ național se ocupă, după cum șntem informați, trei băr-

bați, cari se bucură de absolută încredere în popor.

Domnii Dr. George Popovici și Modest cav. de Grigorcea, apoi Drul Ioan cav. de Flondor au misiunea de a rezolva această delicată afacere.

Nu ne îndoiim, că acești bărbați vor rezolva această importantă afacere în mod absolut satisfăcător.

Peste scurt timp vom avea un ziar, care judecînd după auspiciile sub care se naște, va fi vrednic să fie reprezentantul năsuințelor poporului român din Bucovina. Un preot.

Chestiuni bisericesti.

Vicariatul din Timișoara.

Timișoara sept. patim.

(Urmare și fine)

În legătură cu cele hotărîte până aci, deputatul Pavel Rotariu a făcut propunerea ca și până la reînființarea episcopiei, congresul național să declare de înființat consistorul gr. or. român din Timișoara.

Propunerea aceasta așiderea s'a transpus sub nr. 262 comisiei de organizare spre preconsultare.

În congresul național din anul 1881 sulevîndu-se de nou chestiunea înființării celor două episcopii, de-oarece consistorul metropolitan n'a corăspuns pe deplin înăscînării primite dela congresul național din anul 1878 nr. 243, a fost de nou îndrumat ca să-și împlinească datorițele primite, va se zice, toată afacerea s'a amînat ad calendes grecas!

Dacă la reînființarea vechii noastre episcopii, ori cel puțin la organizarea unui consistor, guvernul unguresc ni-ar pune bețe în roate, atunci ar trebui să ne împedăm cu ideea, că avem a face cu un factor, care nu ne vîeste binele și prosperarea noastră, dar' când autoritățile noastre bisericesti, a căror datoriță sîntă este a ne apăra și scuti, tot mereu ne împedecă, atunci această tristă și regretabilă împrejurare este pentru muritori o enigmă.

Ei bine! Reînființarea unei episcopii ori organizarea unui consistor atîrnă în mare parte dela arhieriei nostri, și dacă Măriile lor nu află oportun, ori că le lipesc mijloacele necesare pentru realizarea acestor fel de instituții, nouă ca creștini buni și credincioși bisericii noastre strămoșești, nu ne rămîne alta de făcut, decît, fiind cu răbdare, să așteptăm timpuri mai fericite.

Așa vom și face, dar' chestiunea de ceartă are și cursul și adecă: În scopul susținerii înființării consistor s'au încasat din sudarea noastră și unele sumuile de bani și această împrejurare ne silește să continuăm cu istoricul necazurilor noastre.

Căți bani au încurs pe acele timpuri numai subalternii protopopului știu, dar' sîrmanii de ei temîndu-se de nepotismul introdus în protopopiatul nostru tăceau tăcerea peștelui; unde se administrau sumele încurse nu știe nime nimica, căci rapoartele protopopului Dreghici subternate sinoadelor protopopești nu făceau nici o amintire. După pensionarea protopopului Dreghici, subalternii lui deveniră mai guratici și așa s'a întâmplat, că într'un sinod protopopesc ținut sub președinția administratorului Petru Anca se ventilă pentru prima dată chestiunea cu banii încuși la fostul protopop, administratorul protopopesc însă nu ne pută da nici o deslușire, fiindcă, așa zicea Preacuvioșia Sa, încă n'a primit arhivul fostului propop, va se zice: Averea protopopiatului s'a păstrat în arhivul protopopesc și nu la epitropia protopresbiterală!

Între astfel de împrejurări abnorme se îndeplini apoi postul devenit în vacanță prin răposarea lui Dreghici cu tinerul Dr. Traian Puticiu, un bărbat cu simțăminte frumoase.

Noi la început aveam mare încredere în noul protopop și speram, că cu venirea lui anomalie înecuite în administrațiunea bisericască din trecut nostru se vor delătura, ear' necăzurile vor înceta; dar' vai! amar ne-am înșelat, căci între actualul protopop și cel antecesor numai o unică deosebire este și adecă: Celui dintîi îi plăcea să șadă în cancelarie și se fumeze din ciubuc, pe când cestui din urmă îi place să călătorească prin protopopiat, încut arare-ori li poți afla în cancelarie, ear' de când se alese de membru în direcțiunea institutului „Timișana” nici cu lampa lui Diogenes de-ai umbla ziua la amezai nu l'ai pute afla în cancelarie.

Dar' despre activitatea actualului protopop vom vorbi cu altă ocaziune mai pe larg, de astădată ne mărginim a istoria cum s'a dat de urma banilor încasați.

De loc după venirea noului protopop Dr. Traian Puticiu, în primul sinod protopopesc ținut sub președinția lui, dînsul fu înăscînăat, ca să se informeze și se eruze sumele încurse la fostul protopop, și despre cele aflate să reporteze la timpul set. R-verenditatea sa a făcut ce a făcut, dar' nimic complet și lămurit. Știți zicala românilui: Corb la corb

nu scoate ochii! — Ni-a raportat, ce-i drept, că erezii fostului protopop au aflat între hărțile răposatului lor părinte, un libel de depuneri dela „Timișana” despre oare-care sumă, pe care l-au și administrat la mîinile domniei sale și că erezii s'ar fi declarat că vor înțregi suma ce mai lipsește. Mai departe ne apuse, că actele referitoare la chestiunea aceasta nu s'au afla în arhivul consistorului din Arad. Oare actele și datele înșirate de mai sus nu se vor afla cumva sub atare cadă cu carechi? Cât e de mare fondul pentru susținerea înființării consistor și când au încurse acele sume la mîinile fostului protopop, noi nu putem să știm, pentru-că și acum nu epitropia protopresbiterală, ci protopopul însuși păstrează libelele de depunere.

Acum după moartea protopopului G. Crăciunescu se șoptește, că și în protopopiatul Belințului ar fi intrat oare-care sume în scopul înființării consistor.

Postim administrațiunea bisericască! După moartea protopopilor se ivesc irregularități. Ar fi timpul suprem, ca mîria-sa dl. episcop Ioan Mețianu cu anomalie din trecut se încete.

Fabricianul.

CRONICĂ

Sibiul, 1 Maiu n. 1897.

Sinoade. Măne, Duminecă, se deschid sinoadele bisericii gr.-ort. române din Transilvania și Ungaria, în Sibiul, Arad și Caransebeș. Vestim cetitorilor nostri, că am grijă să ni-se trimită rapoarte detaliate și grabnice din toate aceste centre ale bisericii române orientale.

La temniță. Preotul din Gladnărom. dl. Ioan Neagu, va intra Luni 3 Maiu n. c. în temniță de stat din Seghedin, unde are să-și facă osînda de șase luni, la care l'a învrednicit justiția pentru agitație în contra milleniului și a statului. Cum se știe, acuator a fost în procesul preotului Neagu, propriul său învățător Corneliu Musta și soția acestuia, Lucreția. Subtratul procesului: ruperea unor panglice millenare de pe peptul școlărilor, cari intraseră cu ele pe pept în biserică.

Azi după amezai a intrat în temniță din loc țărănuș Ioan Poșea, cantor în Săcădate, lângă Sibiul, — spre a-și face osînda de 2 luni temniță ordinară, la care a fost judecat pentru-că a cântat „Deșteaptă-te Române” și „Doina lui Lucașiu” și a strigat „Trăiască nația românească”!

Generalul Crețeanu. Din București primim tristă știre, că zilele acestea a răposat acolo generalul Victor Crețeanu, fost adjutant regal, în vremea lui unul dintre cei mai bravi ostași ai armatei române.

România la expoziția din Bruxella. Statul român încă va lua parte, în mod oficial, la expoziția internațională ce se va deschide, în primăvara anului acestuia, la Bruxelles. Regia monopolurilor statului va avea pavilionul seu special. În acest scop, s'a deschis pe seama ministerului de finanțe un credit de 40.000 lei.

Repausul de Duminecă la căile ferate. Ministrul căilor ferate austriece plănuiește o mare reformă: vrea să extindă repausul de Duminecă și asupra ampoiaților dela căile ferate. Salutara reforma se poate realiza numai pe lângă învoirea țerilor învecinate.

Pituk — a murit. Ziarele ungurești vestesc cu multă jale patriotică moartea faimosului reneget Pituk Béla, întemplată zilele acestea la Arad. Pentru neamul românesc, acest fu rătăcit a murit deja de atunci, de când prin nesăbuitele desvîlări, că episcopul Pavel ar fi „valahisat” 24.000 de Maghiari, s'a făcut nemuritor în ochii patrioților. Într'un elogios necrolog „Alkotmány” zice despre Pituk, că a fost „unul dintre cei mai distinși (legislativ) poezi români”. Adevărul e, că răposatul a scris câteva poezii, sub ori-ce critică, în „Ungaria” lui Moldován Gergely!

Libertate ungurească. Din Budapesta primim știre, că șeful poliției de acolo a oprit toate adunările și conductele plănuite de lucrători pe ziua de 1 Maiu.

Inundații în America. Știrea unui potop pustitor se anunță din New-York. În urma ploilor continue riul Cimarton a eșit din alvie, potopind întreagă valea de lângă Guthrie și Oklahoma. Aproape 200 de oameni s'au înecat, multe case le-a dus povoiul. Deasemenea a inundat și riul Timanov, pricinind daune enorme. Multe vieți omenești au căzut jertfă potopului.

Redactorul expulsat. Ziarul „Post” din Berlin anunță, că pater Schlesinger, redactorul foi „Germania”, a fost expulsat din Germania.

Entusiasmul Grecilor. „Timpul” primește din Constanța știrea, că plecarea suptilor greci pentru a lua parte la răboiu a luat o întindere foarte mare. Toți băieții de prăvălii, până și cei în vîrstă de 17 ani, au plecat în Grecia pentru a se înrola ca voluntari. Un caz interesant este următorul: Un grec bogat din Constanța, care are un singur băiat abia trecut de 17 ani, când a cetit știrile despre ultimele înfrîngeri ale Grecilor, a spus copilului seu să-și facă geamantanul și acum patru zile l'a expedit în Grecia pentru a apăra patria părinților sei.

Atentatul Aciaritto. Îndrăznețul atentat la viața regelui Umberto preocupă și acum opinia publică a Italiei. Mulți susțin, că atentatorul Aciaritto e un exaltat, un ucigaș predestinat de atavism. Nu numai din familie, ci chiar din comuna sa natală și-ar fi moștenit el firea exaltată. Un ziar italian spune, că bunica lui Aciaritto a murit într-o casă de nebuni. Alte ziare aduc serii de date asupra rătăcii și aplicării spre furt și ucidere, cari din moși strămoși le au locuitorii Arzenei, locul natal al atentatorului. Așa deja o cronică din secolul XI, spune, că Arzena, pe atunci Montefortino, era un vestit cuib de hoți și ucigași. În cursul veacurilor numele rău al Arzenei s'a mărit. Papa Paul IV. a dat în 1557 un edict, prin care osîndește răutatea locuitorilor din Arzena. — Pentru a spăla pata adusă comunei prin atentatul lui Aciaritto, reprezentanța comunală a Arzenei a șters din listele cetățenilor pe toți membrii familiei Aciaritto, totodată a hotărît să schimbe numele comunei. Dela întemeierea sa, acesta e al treilea car, că se schimbă numele nenorocitei comune.

Vandalism în biserică. În comuna Nemet-Pordány indivizi neconșcuiți s'au străcurat într-una din nopțile acestea în capela cintrimului, în scop de-a o jefui. Neaflînd însă bani, în furia lor au săvîșit cele mai neomenos vandalisme. Au zdrobit toate icoanele, au rupt hainele bisericesti, au pîngărit altarul, au tăiat funile clopotelor. Apoi, ca să pue capăt sacrilegiului, s'au năpustit ca hienele asupra cătorva morminte și le-au desvîlit. Gendarmii caută în rupele capului pe sacrilegi, dar' pîn' acum nu l'a aflat.

Dinastia engleză. Luni ducesa de York, rudenie de aproape a reginei Angliei, a născut o copilă, care completează numărul de 70 al urmașilor în viață, pe cari ti are veterana suverană Victoria. Între acestia regina are 7 copii (fete și ficiori), 33 nepoți și 30 strănepoți. La iubileul de diamant al stăpînirii reginei Victoria, familia regală va reprezenta următoarele generațiuni: regina de 78 ani; prințul de Wales, de 55 ani; prințul de York, de 32 ani. Nici-cînd dinastia engleză n'a avut atîtea legături familiare cu dinastiile europene, ca acum. Cu excepția regelui George III., care a trăit 82 ani, domnind 59 de ani, nici un domnitor englez n'a ajuns la vîrstă atît de înaintată, ca regina Victoria.

Inimă potoită. Un medic din Frankfurt, Dr. Rehn, a făcut nu de mult o importantă operație, cu un succes splendid. I-se adusese la clinică un pacient, a căruia inimă fusese străpunsă cu un cuțit. Pacientul trăgea de moarte. Medicul Rehn a adormit pe pacient, i-a deschis camerele inimii, a eșat împustura în camera din dreapta și a cusut-o. În câte-va zile bolnavul s'a vindecat pe deplin.

Dinții găuriți și oficio. Un medic parisian a eșit în public cu părerea, că dinții găuriți răspîndesc în organismul omenească bacilii oficio. Acest bacteriolog a descoperit în dinții găuriți bacilii de-ai lui Koch, și li 114 copii, cu gingiile umflate din pricina dinților găuriți, a constat, că bacilii acestia au ajuns în organism prin dinții cei stricați. Basat pe aceste experiențe, medicul parisian recomandă în cea mai mare îngrijire dinții găuriți.

Colonelul Vassos înaintea tribunalului. Nu înaintea tribunalului militar, ci înaintea celui civil e chemat comandantul trupelor grecești din Creta, colonelul Vassos. Înainte cu 15 ani Vassos a petrecut mai multă vreme în Wiesbaden, ca adjutant al regelui George. Părăsind locul de cură, colonelul a uitat să-și plătească o datorie de 1200 marce la un giuvaergiu. Și de atunci pînă azi nu i-a mai venit aminte datoria. Pentru această uitare — de altul, giuvaergiu l'a pîrhit la tribunalul din Wiesbaden. Tribunalul a osîndit pe colonel la plătierea sumei în curs de 8 zile, sub povara execuției. Dar' necăzul e, că deocamdată sentința nu i-se poate îmanua lui Vassos, în Creta!

Concert militar. Măne seară va concerta la restaurantul „Ardean” capela militară a regimentului din loc. Începutul la 7 ore.

Tabloul casei domnitoare. Vestitul pictor vienez Brosik, care astă-primăvară a făcut atîta senzație cu tabloul seu „Tu felix Austria naba”, a primit dela M. Sa Monarcul ordinul să picteze într'un mare tablou de pînă pe toți membrii casei domnitoare, cari au trăit și mai trăiesc sub domnia M. Sale. Tabloul se face în vederea jubileului de 50 de ani de domnie ai Majestății Sale, ce se va ține anul viitor.

Economul. Valorosul institut de credit și economii din Cluj, „Economul”, a deschis subscripțiune pentru a l'a emisiune de acțiuni. Atragem atențiunea cetitorilor asupra „Prospectului” publicat pe pagina ultimă a foi noastre de azi.

Fluidul Kwizda. Atragem atenția cetitorilor asupra anunțului de pe ultima pagină a foiei de azi, referitor la „fluidul Kwizda”.

Știri mărunt. Intre stațiile Răky și Rimabanga (cott. Gümör) indivizi necunoscuți au pus pe șini petrii și butuci să pericliteze trenul ce sosia; din norocire conductorul a observat pericolul la timp. — În Viena a izbucnit foc în fabrica de parchet Angel, paguibile peste 10.000 fl. — La insula Miquelon (America-de-Nord) s'a cufundat corabia franceză „Vaillant”; 69 oameni înecați; numai 4 scăpați. — În Mureș-Ogoșein s'a descoperit o bandă de falsificatori de bani.

La

Abonament lunar

pentru Maiu st. v.

— cu prețurile din capul foii —
— invită —

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA”.

VIEAȚA SOCIALĂ.

Concert în Secusigiu.

Corul vocal al plugarilor români din Secusigiu arangiază la 23 Aprilie v. (ruga) 1897 în curtea bisericii din loc concert împreună cu joc, la care invită respectuos. Începutul la 8 ore seara. Prețul intrării: Locul I: 70 cr., locul II: 50 cr., locul III: 30 cr. La joc va cânta destina lui Coția din Vinga. Venitul curat e destinat pentru fondul corului.

Programa:

- Motto: „Știința cultivează”, cor mixt.
1. „Poaze verde”, cor mixt de G. Musicescu.
2. „Imnul Domnului”, poezie de I. Grozescu, declamată de Floarea Barbu.
3. Hora Sinaiei, cor mixt de * 4. „Omul frumos”, poezie de A. Murșan, declamată de Ana Ilie.
5. „Zis'a badea”, cor mixt de G. Musicescu.
6. „Lenea, beția și luxul”, dialog predat de Iosif Albota și Floria Buta.
7. „Sus opincă”, cor mixt de I. Vidu.
8. „Vlăduț”, monolog predat de Adrian Ilie și apoi de Isaia Văneș.
9. „Cucuruz”, cor bărbătesc de V. Humpel.
10. „Serenada”, cor bărbătesc de Marschner.
În pauză se vor juca: „Călușarul” și „Bătuta”, sub conducerea vătafului Dimitrie Ilie.

ECONOMIE.

Producția mătăsei. Producția mătăsei pe întregul pământ e de 42 milioane kilograme pe an. În China, patria mătăsei, se produc 19 milioane kilograme, ear' în Franța numai 1 milion 300.000 kilograme. Acum 50 ani se fabrica în Franța mătăsa amestecată, în valoare de 23 milioane; acum prețul mătăsei fabricată se urcă la 151 milioane. Astăzi se vinde o mătăsa de bună calitate mijlocie cu prețul de 30 lei/kilogramul, însă în secolul al 16-lea și mai târziu chiar, prețurile erau între 400—600 franci pentru mătăsurile de cusut și 900 pentru țesăturile de satin și mătase.

Argintul în Europa. În Europa minele de argint mai bogate sunt următoarele:

În Ardeal la Zlatna, de unde s'au scot 2000 kg. la an. În Ungaria la Baia-Mare, 5500 kg. și în Șumen cu 8000 kg. pe an. În Austria din minele dela Przibram în Bohemia s'au scot 40.000 kg. de argint.

În Prusia argintul e scos din plumbul cu argint la Mechernick, Stolberg, Braubach, Ems, etc.

În Saxonia minele sunt cele din Freiberg și din vecinătate, unde mineralele sunt plumb și argint, dar și în parte argint propriu zis.

În Spania, în care scoaterea de plumb este astăzi cea mai însemnată din toată lumea, se scoate asemenea argint sub formă de sulfură de plumb conținător de argint.

Districtele de frunte sânt acele din Carthage și Mazzaroz (Maric) din Linares (Jaen) din Pennaroz (Badajoz) din Horeajo (Cuidad Real) etc.

În Italia aproape tot argintul vine din Sardinia, ear' din Monte-Vechio, Monteponi etc. vine sulfatul de plumb cu argint.

În Franța amintim minele de plumb argint din Pompeau (Ille-et-Vilaine) din Pontgibaud (Puy-de-Dôme) din Villefranche și Asprières (Avezron).

În Grecia argintul este scos din plumb argint din Laurium (Attica).

În Scandinavia, la Suedia se scoate 5500 kg. plumb argint din Sala. În Norvegia se scoate 5500 kg. de argint din cele trei vechi mine din Kongsberg.

Rusia produce anual 14.500 kg. În fine în Anglia argintul provine încă în mineral de plumb argint din Northumberland și din Durham, Flintshire etc.

Din public.)*

Diul Vasile Meșter

în Budapesta.

Incute amice! Noi subiecții, ca imputerniciții tăi, în 23 l. c. am cerut satisfacțiune dela dl. *Ure Chendi*, pentru vătămarea comisă în contra atriut' un articol apărut în „*Trib. Pop.*” și atribuit lui, — totodată și pentru expresiunile ofensatoare folosite la adresa ta în cercul mai multor inși.

Imputerniciții diul *Chendi* în decursul pertractării au declarat hotărât, că articolul atribuit lui nu el l'a scris, ci dl. *Emanuel Maglașiu*.

În chestiunea aceasta deci cu imputerniciții lui n'am putut pertracta mai departe.

Expresiunile ofensatoare însă, după declarațiunea imputerniciților sei într'adevăr le-a folosit, dar' provocându-se la tagma sa de *preot*, a denegat ori-și ce satisfacțiune cavalerescă, sub înțelegând totodată și retragerea ofensei și cererea de iertare.

În urma acestora noi, convinși fiindcă adversarul tău este incapabil și nu are curajul de a suporta urmările ofensei, și că tagma sa preotească o folosește numai de pretext pentru a scăpa de sub obligamentul satisfacțiunei cavaleresti, — declarăm, că din partea ta această chestiune o considerăm de fucăiată conform regulilor cavaleresti.

Budapesta, 24 Aprilie 1897.

Ai tăi sinceri devotați:

Edmund Tóth,
medicinst.

Eugeniu Mezei,
medicinst.

Declarațiune.

Am pretins dela redacțiunea „*Tribunei Poporului*”, în interesul onoarei și adevărului ca să înduplece pe corespondentul seu anonim, să vină cu iscalitura sa proprie și cu argumente pozitive contra mea. Redactorul numitei foi, ignorând toate postulatele bunei cuviințe, mi-a denegat aceste, și a venit cu nise zefemele și vorbe fără nici un sens.

În urma acestora declar că redactorul numitei foi s'a făcut solidat cu calomniatorul meu anonim, laș și ordinar.

Pe o altă cale mi-a venit la cunoștință, că doi dintre tineri sânt în conexiune cu numita foie. Dela unul am cerut satisfacțiune, nu numai pentru articolul atribuit lui, ci și în o altă cauză, izvorită tot din prima. Aceasta însă declarând, că articolul din întrebare nu el l'a scris, în chestiunea a doua de asemenea mi-a denegat satisfacțiune provocându-se la tagma sa preotească. Imputerniciții lui însă au declarat în fața alor mei, că scriitorul articolului respectiv este un tânăr cu 6 clase gimnaziale, un anumit *Emanuel Maglașiu*. Acesta însă pe deoparte având o mulțime de chestiuni de onoare neisprăvite ear' pe de altă parte neavând nici o calificatiune, nu poate vătămă pe nimeni, și eu deci nici nu pot cere satisfacțiune dela el fără să mă dicalific.

Cer scuză deci, că în apărarea onoarei mele atacată am abuzat de paciența onorului public, ocupându-mă cu niște oameni, cari au trecut peste linia imputabilității. Declar în decăla chestiunea de pocheiată din ori-mi. Cei dela numita foie pot să scrie ori-și ce, eu sânt dator onoarei mele, să nu le mai reflectez nimic.

Budapesta 29 April 1897.

Vasile Meșter.
stud. în drept.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacțiunea nu este responsabilă.

Răsboiul.

Știrile mai însemnate ne-au venit și azi din Atena, ear' nu de pe câmpul de război. Regele *Georgios* a rugat pe *Delyanis* se demisioneze și a însărcinat pe opoziționalul *Ralli* cu compunerea cabinetului. Noul guvern va avea să se ocupe în prima linie cu ideea, că oare războiul se poate continua ori ba. Se crede, că noul cabinet se va pronunța pentru sistarea ostilităților și legarea păcii. Tot aceasta a recomandat regelui și fostul ministru-president *Delyanis*.

Telegramele mai importante sânt altcum următoarele:

Turburările din Atena.

Atena, 30 Aprilie n.

Cu căderea cabinetului *Delyanis* turburările nu au încetat. Nu se știe, nu va urma oare și căderea dinastiei? Partidul republican lucră, ca familia regelui să fie silită a părăsi țeara, pentru a pute proclama — *republica*. Că revoluția nu a izbucnit până acum în Atena, se atribuie numai timpului ploios ce domnește acolo.

Atena, 30 Aprilie n.

Noul guvern mâne va depune jurământul. *Delyanis* fostul ministru-president a promis noului cabinet întreg concursul seu.

Atena, 30 Aprilie n.

La ședința de ieri a camerei nu s'au prezentat decât numai 40 de deputați, prin urmare ședința nu s'a ținut. Fostul ministru-president *Delyanis* a recomandat regelui legarea păcii. Regele a răspuns, că fără consimțământul opoziției nu o poate face aceasta. Opoziția aprobă ținuta regelui și este hotărâtă a cere continuarea războiului până la posibilitatea legării unei păci cinșite.

Din Tesalia.

Atena, 30 Aprilie n.

Turcii au intrat în *Tricala*, ear' Grecii s'au retras spre *Pharzalus*. Trupele turcești înainteză pe toate liniile în Tesalia. La *Pharzalus* se asteaptă o luptă decizătoare. Trupele grecești încep a-și redobândi curajul. Moștenitorul de tron a ținut revistă militară.

Atena, 30 Aprilie n.

Brigada lui *Smolenski* e de azi dimineață în foc în contra Turcilor, lângă *Aivali*. Se speră că Turcii vor fi bătuti; în cas contrar Grecii se vor retrage la *Domocos*.

Din Epir.

Constantinopol, 30 Aprilie n.

Trupele turcești, cari au bătut pe Grecii la *Cuntovrachi*, înaintând spre *Lapsi*, au avut și alte mici ciocniri în cari asemenea au învins. Orașul *Luros* e înconjurat de Turci. Dacă nu se predă de voie, va fi cucerit negreșit în timpul cel mai scurt.

Mai nou.

Procesul „Tribunei”.

Redactorul nostru responsabil, dl. *T. V. Pacățian*, s'a prezentat azi la *Int. V. Pacățian*, de instrucție al tribunalului regesc din loc, care i-a luat interogatoriul în noul proces de presă intentat *Tribunei*. Cum am anunțat deja, înscrimat este articolul „*Mehadica*”, apărut în numărul 244 din anul trecut al *Tribunei*. Acusa e ridicată din partea tribunalului din Caransebeș (cu consimțământul ministrului de justiție) apoi din partea gendarmeriei (cu consimțământul ministrului de honvezi) și în fine, din partea organelor administrative comitatense. Toate aceste organe publice se simțesc ofensate prin unele pasaje cuprinse în numitul articol, și cer repararea onoarei lor *calomniare*. Procuratura susține acusa pe baza paragrafului 258 (?) și 262 din codul penal.

Redactorul nostru a declarat, că articolul înscrimat *densul* l'a scris, cum se vede din signatură, din inițialele (*top.*) puse la începutul articolului. Primește deci pentru cuprinsul articolului întreaga responsabilitate, și-și rezervă dreptul de a se apăra în fața curții cu jurați, la pertractarea finală. Și până atunci declară însă, că articolul înscrimat l'a scris pe baza rapoartelor primite despre pertractarea finală ținută în procesul *Mehadicanilor* înaintea tribunalului din Cluj, ca autoritate în chestiuni de presă, se procure din vreme toate actele referitoare la procesul *Mehadicanilor*, pentru-că va fi mare necesitate de ele la pertractarea finală.

Cu aceasta interogatoriul s'a finit, ear' continuarea va urma la *Cluj*.

Cabinetul negru.

Redactorul nostru responsabil, dl. *T. V. Pacățian*, a trimis din București, unde se afla pe sărbătorile Paștilor, o scrisoare la adresa foii noastre, în care se aflau doi articoli pentru foaie și o scrisoare privată, conținând diferite informațiuni de politică națională. Scrisoarea aceasta trebuia să sosescă la Sibiu, și se fie înmănată redacțiunei noastre încă Vineri dimineață, înainte de Paști, — noi însă nu am primit-o nici astăzi. — Denunțăm acest fapt guvernului unguresc, și rugăm pe dl. prim-ministru *Bánffy*, ca în casul, dacă — din întămplare — și scrisoarea noastră va fi ajuns în mâinile d-sale pe „cale ne-cinștită”, să ni-o trimită nouă, pentru-că dreptul de proprietate asupra ei e al nostru. Înșinuăm și reclamăm acest drept!

Bibliografie.

La librăria „*Tipografia*”, societate pe acțiuni în Sibiu, se află următoarele cărți:

Titlu	Preț
„Memorial”, Archiep. și Metropol. Andrei baron de Șaguna, de Nicolae Popea	fl. 1.30
„Doina”, conf. ținută la ateneul din Bărlad, de Măndrescu	— 28
„Critice” 1867—1892, de Maiorescu. Vol. I și II. a 2 fl.	4. —
„Poveștile Bănătușii”, de Crăntăna	— 30
„Literatura popor. română”, de Gaster	2.50
„Introducere în Cărțile Testamentului Vechi și Nou”, de Dr. Iuliu Olariu	2.50
„Căsușorul”, dramă în 2 acte de Lăvescu	— 50
„Studii Critice”, de Ghera. Vol. I și II. a 2 fl. 20 cr.	4. —
„Higiene română”, de Dr. Leo Murășianu	1. —
„Izvoade”, de Demetrescu	4. —
„Trandafiri și viole”, de Pop-Reteganul	— 60
„Din Moldova”, schițe de Kotzebue	1. —
„Floarea din Firenze”, de Livescu	— 50
„Istoria Românilor sub Mihai-Voda-Viteazul”, de Nicolae Bălcescu	2. —
„Trăvnițe”, 10 piese Slovecești Vol. I și II. a 1 fl. 50 cr.	3. —
„Scerile părăntilor apostolești”, de Dr. Iuliu Olariu	— 70
„Merinde dela școală”, de Popa	— 60
„Despre influența impregiurării”, de Panait Zosin	— 50
„Memorii din timpul războiului”, de Georgescu	— 88
„Pui de lei”, poezii eroice, de Nește	1. —
„Fieștii”, de Macedonski	2. —
„Copii de pe natură”, de Negruzzi	1.50

La comanda din afară se se adaugă pentru porto postal todeauna încă 5 cr., ear' pentru expediție recomandată 2) cr. v. a. Pentru siguranța expediției recomandăm modalitatea din urmă.

Căldarul zilei.

2 Mai n. 1897

Iulian: C. Teod Trichina.
Gregorian: Atanasiu.
Soarele: răsare 4.47, apune 7.18 m.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 30 Aprilie n. 7 ore dimineața.

Observat	Diferența din presă	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
728.7	— 3.5	+ 8.8	+ 12.6 — 6.1	0

Sosiți în Sibiu.

În 1 Mai n. 1897.

Hotel „*Imperatul Romanilor*”. Drenenberg din Brașov. Hiemisch, căpitan din Brașov. F. Binder, econom din Mediaș. S. K. rtes, notar din Săcădate. P. Iozsa, inginer din Seghedin. I. Hoch, preot din Vurper. Seeman și Kovács din Făgăraș. Weiss, sublocotenent din Budapesta. K. Schnell, notar din Brașov. L. Graf din Viena, Adler din Iosak și L. Stern din Budapesta, sublocotenenti.

Hotel „*Neurhrer*”. Colonel de Venitti și Weiner, căpitan din Budapesta.

Hotel „*Habermann*”. V. Bera, econom din Porciești. V. Căluger, preot din Crăciunel.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 25 Apr. n. 1897.

Sămânța	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela
Grâu	75	—	76	7.40
Bănațesc vechiu	75	—	76	7.65
Grâu dela Tisa	75	—	76	7.75
Grâu „Pesta”	75	—	76	7.75
Grâu de Alba-Reg.	75	—	76	7.70
„Bacă”	75	—	76	7.80
Grâu ung. de Nord.	75	—	76	—
Sămânța, vechi ori nouă	Sotal	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	Calitatea per Hect.
Săcăra	70—72	6.25	6.3	—
Orz	60—63	4.20	4.50	—
„de mătrec de vinare de bere	52—64	5. —	5.80	—
„Oves	64—68	6.50	8. —	—
Cucuruz (porumb)	58—62	5.80	6.2	—
„bănațesc de altăceia	—	3.50	3.60	—
Meiu	—	3.40	3.45	—
Hrișcă	—	4.50	4.80	—
Grâu	Sept.-Oct. 7.2	6.8	6.94	—
Cucuruz	Mart.-Apr. 8.35	8.35	8.37	—
Oves	Maiu-Iun. —	—	—	—
„	Iulie-Aug. —	—	—	—
„	Mart.-Apr. —	—	—	—
„	Oct. —	—	—	—
Rodete diverse	Sotal	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	Calitatea per Hect.
Săm. de trif.	Lucernă ungurescă	49	45. —	—
„	„	25	27. —	—
Oleu de rap.	rafinat	—	—	—
Uns. de porc	dela Pesta	54.50	55. —	—
„	dela țară	—	—	—
Slănină	svântată	54	55. —	—
„	afumată	—	—	—
Său	—	—	—	—
Prunc	—	—	—	—
Lictar	slăvon, nou bănațesc	22	23. —	—
„	brută	—	—	—
Miere	galbina străcurată de Rosenau	—	—	—
Ceară	—	—	—	—
Spiri				
Brut, pentru rafinare	—	14.75	15. —	—
Rafinat, pentru comercianți mari	—	52.50	53. —	—
„	—	50.50	51. —	—

Cursul pieții din Sibiu.

Din 29 Aprilie n. 1897.

Hărție-monetă română	Cump.	9.45	vënd. 9.50
Lire turcești	„	10.55	„ 10.80
Imperiali	„	9.57	„ 9.55
Ruble rusești 100 a	„	126.25	„ 127. —
Galboni	„	5.60	„ 5.66
Napoleon-d'ori	„	9.48	„ 9.58
„ (rusești)	„	9.45	„ 9.50

Vestminte de bast din mătăsa dură fl. 8.65

până la 42,75 pentru materie în robă completă — Tussors și Schantungs-Pongees — precum și mătăsa-Henneberg albă, neagră și colorată dela 35 cr. până la fl. 14.65 de metru, — leită, vergată, mustată, damasturi etc. (circa 240 diferite calități și 2000 colori diferite și desennuri) liferes în casă liber de port și de dare. Mostre la cerere. Pentru Elveția porto postal duplu.

Comanda se pot face și în limba românească. [147 7—41]

Fabrica de mătăsa G. Henneberg,

(furnisor ces. și reg. al Curții), Zürich.

Editor și redactor responsabil: Teodor V. Pacățian.

Proprietar: Pentru „*Tipografia*”, societate pe acțiuni: V. M. Dressandti.

Librăria „Tipografiei”, soc. pe acțiuni în Sibiu.

— Depositor general pentru Sibiu și jur. —

Avis fumătorilor de țigarete!

Hărția de țigarete „*CLUB*” este cea mai bună, mai fină, și totuși cea mai tare hărție de țigarete.

Total liberă de glicerina.

Se poate căpeta pretutindenea.

În pachetare patentată costă 3 cr. — În pachet comun „*Club exquisit*” 2 cr.

NB. Din aceeași hărție se prepară și plăcuțele tuburi pentru țigarete.

O șutală cu 100 de tuburi costă 13 cr.

La vânzări în mare și mai ales traficantilor se dă mare rabat.

→ Marca de apărare e: Un domn cu ochelari, fumând țigareta. ←

Depositor general pentru Sibiu și jur (vânzare în mic și mare) la

Librăria societății pe acțiuni

„*TIPOGRAFIA*”,

Sibiu, strada Poplăci, 15.

Librăria „Tipografiei

„Economul“, institut de credit și economii în Cluj.

Nr. 342.

[1259] 1—1

Prospect

pentru a II-a emisiune de acțiuni a institutului de credit și economii
»Economul« în Cluj.

Adunarea generală din 16 Februarie a. c. a acționarilor „Economului“, ținând cont de progresul îmbucurător al afacerilor institutului nostru și de datorințele acestuia față de creditorii și deponenții sei, — cu conculul nr. VI. a decis a pune desvoltării institutului și pe viitor o basă mai largă și corespunzătoare atât prestigiului, ce „și-l-a eluat, cât și recerintelor timpului, prin urcarea capitalului social, deocamdată cu suma de fl. 50.000. — împărțită pe 1000 acțiuni à fl. 50.

Întru executarea acestui concul direcțiunea deschide prin aceasta subscripțiunea la a II-a emisiune de acțiuni a institutului „Economul“.

Adunarea generală a rezervat acțiunile acestei emisiuni în primul rând pentru acționarii de până acum ai institutului, cari vor avea dreptul de preferință de a subscrie cu prețul nominal de fl. 50. — și fl. 1. — taxă de subscriere atâtea acțiuni nouă, câte acțiuni din prima emisiune sunt scrise pe numele lor în cartea acționarilor. 1)

Însușirea pentru subscriere au se o facă acționarii cel mult până la 15 Iunie a. c. pe lângă prezentarea acțiunilor scrise pe numele lor.

Prețul acțiunilor se va răspunde în 6 rate trimestrale și anume:

I. rată până la 1 Iulie 1897	fl. 5. — plus fl. 1. — taxă
II. „ „ 1 Octombrie 1897	„ 10. —
III. „ „ 1 Ianuarie 1898	„ 10. —
IV. „ „ 1 Aprilie 1898	„ 10. —
V. „ „ 1 Iulie 1898	„ 10. —
VI. „ „ 1 Octombrie 1898	„ 5. —

Se pot plăti însă și mai multe rate sau prețul întreg odată.

Față cu acționarii, cari nu vor plăti ratele regulat, se va aplica §. 11 din statute 2) Acțiunile nouă se vor extrada cu datul de 1 Octombrie 1898 sub numeri identici cu ale celei vechi + 1000 și vor participa la dividendul anului 1899. — Pe anul 1897 și 1898 acționarii vor primi după sumele solvite 6% interese pe timpul dela sosirea banilor la casă până la finea anului respectiv.

Acțiunile din a II-a emisiune, cari până la 15 Iunie a. c. vor rămâne neoplate se vor rezerva tot pentru acționarii vechi, însă cu prețul de fl. 75. —

Termenul și modalitățile subscrierii acestor acțiuni se vor publica la timpul seu.

Cluj, 3 Martie 1897.

„Economul“, institut de credit și economii, Cluj.

Director executiv:

B. S. Podoabă.

1) Abateri dela condițiunea, că acțiunile vechi să fie scrise pe proprietarul actual, se pot admite numai la erezi, cari vor dovedi că proprietarul vechi a răposat, că ei sunt îndreptățiți la ereditate după repositul, că s'au întreprins pași pentru pertractarea lăsammentului, dar aceasta s'a terminat încă. Însă și această excepție se va pute admite numai până la termenul fixat pentru însușirea optării. Astfel de acțiuni se vor extrada îndreptățiților numai după predarea judecătorească a eredității.

2) Pentru ratele de acțiuni, cari nu s'au numerat la termenul fixat, sunt a se plăti institutului 8% interese de întârziere.

Acționarilor, cari n'au numerat la termen vre-o rată, li-se pune, prin publicarea numerilor acțiunilor respective în foile societății (§. 11) un termen peremptor de 4 săptămâni, și dacă nici până la expirarea aceluia nu vor face versamentele cerute, atunci sumele plătite de ei mai înainte cad în folosul institutului, iar titlurile acțiunilor lor se anulează și sub aceeași numeri se emit alte titluri de acțiuni. Anularea se publică.

Fotografări zilnic la ori-ce fel de timp dela 9—5 ore.

Atelier fotografic de bun renume

VILHELM MANN

Sibiu, Piața-mare nr. 19. [1219] 2—32

se recomandă pentru executarea excelentă a ori-cărui fel de fotografie: portrete singuratic, grupuri de familie sau societăți de nemărginit număr, precum și tablouri.

!! Specialist în fotografiarea copiilor !!

Portrete pe platină în mărime naturală dela 15 fl. în sus. Executare corectă și garanție pentru identitate perfectă.

Fotografări zilnic la ori-ce fel de timp dela 9—5 ore.

„VICTORIA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII, SOCIETATE PE ACȚII.

Sediul: ARAD, casa proprie, calea Arhiducele Iosif nr. 2.

Întemeiată la 1887.

Capital de acții fl. 300.000. Fond de rezervă fl. 100.000.

Depuneri fl. 1.000.000. Circulația anuală fl. 15.000.000.

Primește depuneri spre fructificare, după care solveste 5% interese fără privire la termenul de abdicere.

Dare de venit după interese încă o solveste institutul separat. După starea casei, depuneri până la fl. 1000 se restituiesc îndată la pesentarea libelului fără abdicere.

Depuneri se pot face și prin postă și se efectuesc momentan după sosirea comandai.

Direcțiunea institutului.

[862] 9—38

Stofe veritabile de Brünn

pentru primăvară și vară [689] 10—45

O bucată de 3-10 metri, din care ese un rind întreg de haine bărbătești (roc, pantaloni și giletă) costă numai

fl. 4.80 veritabilă stofă de lână bună
fl. 6. — veritabilă stofă de lână mai bună
fl. 7. — veritabilă stofă de lână fină
fl. 9. — veritabilă stofă de lână mai fină
fl. 10. — veritabilă stofă de lână foarte fină

lână curată de oaie.

O bucată pentru un rind de haine negre de salon 10 fl.

Asemenea stofe pentru pardisiu, loden de turiști, kangarn foarte fin și tot felul de alte stofe spedează cu prețurile de fabrică de stofe, prea cunoscută cu reală și solidă

Siegel-Imhof în Brünn.

Mustre gratis și franco. Spedarea conform mustrelor e garantată.

Favorurile ce le dă comandarea de stofe direct la firma de mai sus, în locul unde se fabrică, sunt însemnate: abundanță într-o alege, mărfuri proaspete, prețuri fixate ieftin, executarea culantă a celor mai mici comande etc. etc.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressmandt.

Tinerilor și bătrânilor

li-se recomandă spre studiere scrierea consilierului în medicină apărută în edițiune nouă și augmentală

Sistemul nervos

și sexual turburat

precum și vindecarea radicală a acestuia.

Se trimite sub plic pentru 60 cr. în marce postale. [478] 12—52

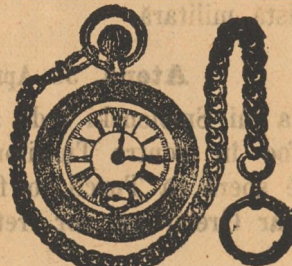
Curt Röber, Braunschweig.

Nici-odată

nu se va da rara ocazie de-a procura pentru numai fl. 3.50

următoarea colecție splendidă de obiecte:

10 bucăți fl. 3.50.



1 orologiu de buzunar prima anker remontoir, umblă regulat, 3 ani garanție.

1 lanț de orologiu, fin de goldin.

2 inele de goldin, cu simili briliant și rubine.

2 bumbi de manșetă, goldin cu mecanism patentat.

1 ac frumos cu broșă pentru dame.

3 bumbi de cămeșă la piept, goldin.

Toate aceste zece splendide giuvaere dimpreună cu orologiul remontoir anker, costă numai

fl. 3.50 [955] 6—6

Se trimite per Nachnahme prin

Alfred Fischer,

liferant al

societății oficialilor c. r. de trenuri.

Viena, I., Adergasse nr. 12.

Pentru lucrurile neconvenite se retrimite banii.



[181] 1—40

Depozit principal: Kreisapoteck, Kornenburg, lângă Viena.

Se poate procura dela toate farmaciile.

Folosiți cu succes de tuiști, bicicliști și călători pentru înălțarea și restaurare după turiri mai mari.

Prețul 1/2 butelie 1 fl. 1/2 butelie 60 cr.

Modelul din 1897 au mers excelent, sunt tari și totuși ușoare. Touren-Nower, construcțiune perfect de frumoasă, exterior elegant, duble obezi goale lanț Perry și mașină de precisiune de primul rang.

G.

Fluidul Kwizda

marca șerpe (fluid pentru turiști).

Mișcote dietetic, cosmetic, vecin probat (freare) pentru înălțarea și înviorarea nervilor și imnșilor corpului omensc.

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

marca șerpe (fluid pentru turiști).

Convinge-te



Că bicicletele mele model 1897 din materialul veritabil englez și apartinențele lor sunt cele mai bune și cu toate aceste cele mai ieftine. [560] 10—10

Modelele din 1897 au mers excelent, sunt tari și totuși ușoare. Touren-Nower, construcțiune perfect de frumoasă, exterior elegant, duble obezi goale lanț Perry și mașină de precisiune de primul rang.

Se caută negustori.

Cataloage gratis și franco.

M. Rundbakin,

Viena, II., Taborstrasse 35.

Cea mai mare casă pentru spedere de biciclete în Austria.

Scalda de noroi

„Russanda“

în Melencze, comitatul Torontal, Ungaria, saisonul din 15 Maiu până la 15 Septemvrie.

După experiențele de până acum scalda aceasta a arătat cel mai eminent efect contra scrofulosei și adică contra tuturor sotiurilor ei, precum contra gâlcilor, a bubelor de pe pele, afecțiuni de pele și oase; mai departe contra reumatismului, umflărei încheieturilor, contra înțepenirei încheieturilor în urmarea unor boale suferite; contra inflămărei pelei și oaselor, contra buboaelor care de comun urmează după morburile susamintite; contra esudatelor de cavități; contra morburilor cronice de pele și durerile de nervi.

Scalda are trei hoteluri cu 58 chilii, toate frumos mobilate; afară de acestea se află un Cursalon cu sală de prânzit și de jucat, un hotel cu culină bine provăzută în privința bucatelor și a vinurilor. Parc frumos, musică permanentă; scalde așezate cu căși de cement și porcellan.

Prețurile sunt peste tot foarte moderate. În loc se află gara călei ferate, posta și oficiul telegraful.

Melencze, luna Maiu 1897.

[1240] 1—3

Direcțiunea scaldei.

Turnătoria de clopote și fabrică de scaune de fer pentru clopote

Antoniou Novotny

în Timișoara-Fabric, [785] 5—26

se recomandă spre pregătirea clopotelor nouă, precum la turnarea de nou a clopotelor stricate, mai departe spre facerea de clopote întregi armonioase, pe lângă garanția de mai mulți ani, provăzute cu ajustări de fer bătut, const-uite spre a le întoarce cu ușurință în ori-ce parte, în lăta-ce clopot-le sunt bătute de o lăture prin ceea ce sunt mântuite de crepare.

Cu deosebire recomand

+ clopote patentate găurite +

de mine inventate și mai de multe-ori premiate, cari au un ton mai intensiv, mai limpede, mai plăcut și cu vibrarea mai voluminoasă decât clopotele turnate după sistemul vechi, așa, că un clopot patentat cu 300 kg. este egal în tonul unui clopot de 400 kg. făcut după sistemul vechi.

Mai departe se recomandă spre facerea scaunelor de fer bătut, de sine stătător, — spre preadjustarea clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut, — ca și spre turnarea de toate de metal. Clopote în greutate de 300 kg. și mai jos se află totdeauna gata în magazin.

La expozițiunea millenară în Budapesta 1896 premiat cu medalia cea mare millenară

Preț-curenturi ilustrate se trimit la cerere gratuit și franco.

La preainaltul ordin al Maiestății Sale c. și reg. Apostolice:

A XXXI-a LOTERIE DE STAT

pentru scopuri de caritate pe seama civililor.

7816 câștiguri în bani gata, împărțite în 148 câștiguri principale cu 3834 câștiguri prealabili, și 3834 câștiguri ulterioare, în sumă totală de 165.000 coroane în aur și 100 950 fl. v. a. și anume:

1 Câștig de 150.000 coroane în aur	150.000	8 Câștiguri de 175 florini	1400
1 „ „ 15.000 „ „	15.000	14 „ „ 150 „ „	2100
1 „ „ 5000 florini val. austr.	5000	18 „ „ 100 „ „	1800
1 „ „ 4000 „ „	4000	28 „ „ 50 „ „	2100
1 „ „ 3000 „ „	3000	52 „ „ 25 „ „	2600
1 „ „ 2000 „ „	2000	96 „ „ 10 „ „	2850
1 „ „ 1800 „ „	1800	50 „ „ 5 „ „	1250
1 „ „ 1600 „ „	1600	182 „ „ 2 „ „	3640
1 „ „ 1300 „ „	1300	584 „ „ 1 „ „	8760
8 Câștiguri de 1000 „ „	8000	350 „ „ 12 „ „	4200
4 „ „ 500 „ „	2000	1350 „ „ 10 „ „	13.500
4 „ „ 300 „ „	1200	660 „ „ 7 „ „	4620
4 „ „ 200 „ „	800	4400 „ „ 6 „ „	26.400

Tragerea urmează nesmintit la 10 Iunie 1897. — Un los costă 2 fl. v. a.

Losuri se capătă la despărțământul loteriei de stat din Viena, I., Riemergasse 7, în colecturile de loterie, traficul de tutun, la oficiile de dare, postă și telegraf, în localurile de zarație etc. Planul tragerii se dă gratuit. — Losurile trimise prin postă sunt scutite de porto.

Dela direcțiunea ces. reg. a loteriilor.

Despărțământul loteriei de stat.

[1171] 4—10

Prima casă vieneză de expediție.

H. Kempler, Viena, IX., Strassnitzkygasse 3.

Important pentru toți!

În urma marilor perderi, ce am avut dela susta-ea negoțului meu la en-grosiști & orologeri, de aci înainte mă simt îndemnat a pune în vânzare articlii numai la privați și numai de specialitatea cea mai bună pe aceleași prețuri, pe cari le-au avut până acum.

Eu ofer:

Un orologiu de nickel, remontoir dela	fl. 2.25 până fl. 8 —
Un orologiu remontoir de argint, pentru domni dela	„ 4.50 „ „ 12. —
Un orologiu goldin, remontoir, pentru domni dela	„ 4.50 „ „ 6.50
Un orologiu de argint, remontoir, pentru dame, dela	„ 6. — „ „ 9.50
Un orologiu de aur, 14 carate, remontoir, pentru domni, dola	„ 25. — „ „ 150. —
Un orologiu de aur, 14 carate, remontoir, pentru dame, dela	„ 12. — „ „ 100. —
Un orologiu deșteptător (Wecker) dela	„ 1.90 „ „ 12. —
Un orologiu de pendulă dela	„ 4.50 „ „ 120. —

Mare asortiment în argint, aur-double și 14 carate veritabil.

Lanțuri de aur pentru domni și dame, cu prețurile cele mai moderate.

Noutate deosebită:

„Coronna“

[1131] —3

Orologiu pe picioare în miniatură, 35 cm. de înalt, în bronz fl. 3.25

Orologiu arătător cu chip.

Tablouri de părete de lux, cu orologiu cu mers excelent, care în toată ora rântă două piese, cu cadre bogat decorate fl. 15.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.